

Transportables Verstärkersystem Portable Amplifier System



TXA-820

Bestell-Nr. • Order No. 17.9050

TXA-820CD

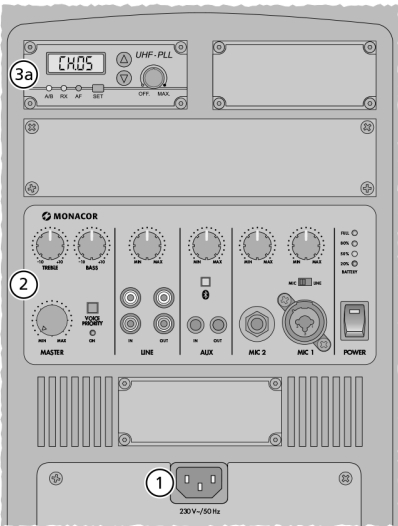
Bestell-Nr. • Order No. 17.9060

TXA-822CD

Bestell-Nr. • Order No. 17.9070

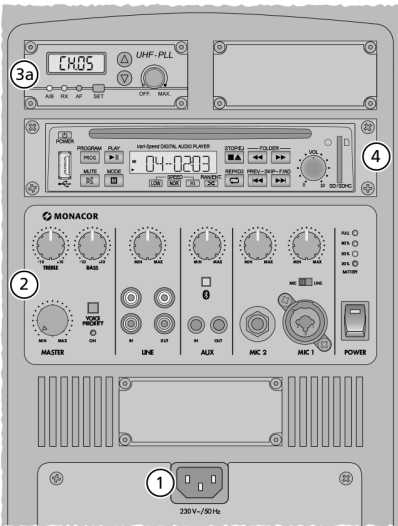
BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUCTION MANUAL
CONSEILS DE SÉCURITÉ
AVVERTENZE DI SICUREZZA
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
NOTAS DE SEGURIDAD
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA
SIKKERHEDSOPLYSNINGER
SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
TURVALLISUUDESTA



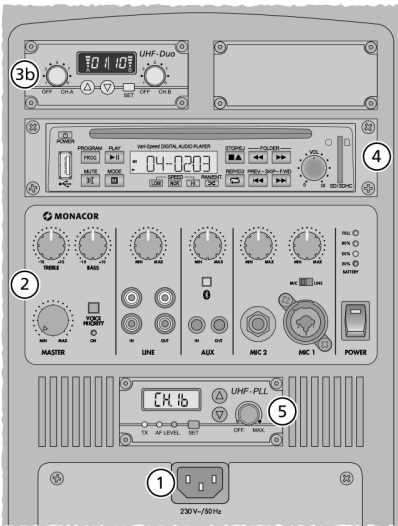


1

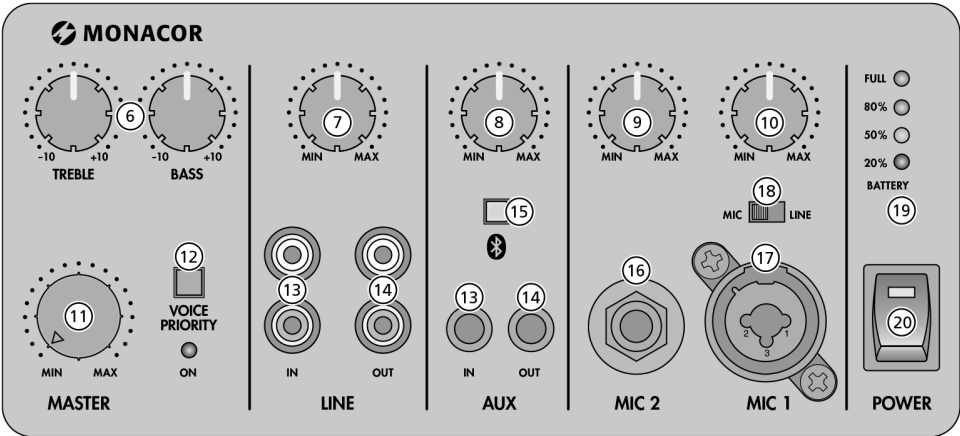
TXA-820



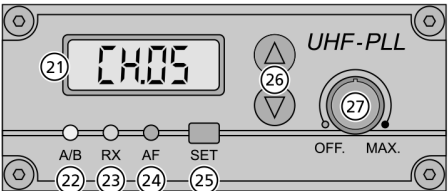
TXA-820CD



TXA-822CD

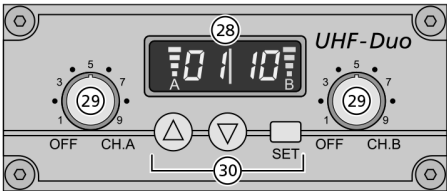


2

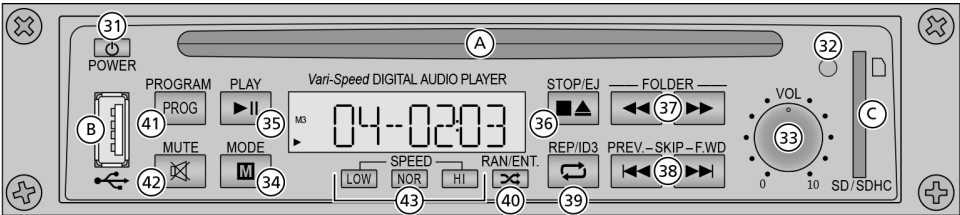


3

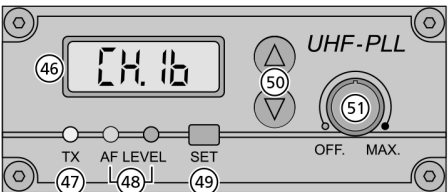
a



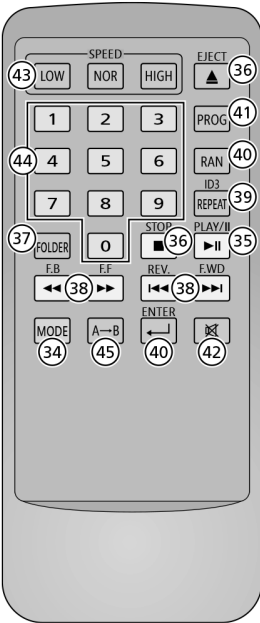
b



4



5



Système amplifié portable

Cette notice s'adresse aux utilisateurs sans connaissance spécifique particulière. Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Vous trouverez sur la page 2, dépliant, la description des éléments et branchements.

1. Utilisations

L'enceinte active de la série TXA-820 se compose d'une enceinte 2 voies et d'un amplificateur. Elle est spécialement conçue pour un fonctionnement indépendant du secteur. Pour l'alimentation, des accumulateurs plomb gel sont intégrés, ils sont chargés lors du branchement secteur. L'appareil est ainsi adapté de manière optimale pour une utilisation mobile pour sonoriser par exemple des manifestations, présentations... L'enceinte active dispose d'entrées réglables pour brancher des microphones et sources audio avec niveau de signal ligne (par exemple lecteur CD/MP3) et de sorties ligne (par exemple pour brancher une autre enceinte active). Via le récepteur Bluetooth intégré, il est possible de lire des données audio d'une source audio Bluetooth (p. ex. smartphone). Les modèles TXA-...CD disposent en plus d'un lecteur audio pour lire des CDs, supports de mémoire USB et cartes mémoire. Chaque module est équipé d'un module récepteur multi-fréquences fonctionnant dans la plage UHF 863,1–864,9 MHz : Modèles TXA-820 et TXA-820CD avec un module récepteur 1 canal (16 canaux) pour le fonctionnement avec un unique émetteur sans fil
Modèle TXA-822CD avec un module récepteur 2 canaux (2 x 16 canaux) pour le fonctionnement avec deux émetteurs sans fil
Les émetteurs TXA-800HT, TXA-800HSE ou TXA-800ST peuvent être utilisés.
Le modèle TXA-822CD dispose en plus d'un module émetteurs multi- fréquences (16 canaux dans la même plage de fréquences) pour transmettre le signal de sortie à d'autres enceintes actives de la série TXA-820/-1020.

1.1 Conformité et autorisation

Par la présente, MONACOR INTERNATIONAL déclare que le module Bluetooth et le module récepteur des appareils TXA-820, TXA-820CD, TXA-822CD et le module émetteur de l'appareil TXA-822CD se trouvent en conformité avec la directive 2014/53/UE. Les déclarations de conformité UE sont disponibles sur Internet : www.monacor.com
Les modules sont autorisés pour un fonctionnement dans les pays de l'Union européenne et de l'A.E.L.E sans déclaration ni taxe.

2. Conseils de sécurité et d'utilisation

L'appareil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole CE.

Avertissement



L'appareil est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez pas l'intérieur de l'appareil car en cas de mauvaise manipulation, vous pourriez subir une décharge électrique.

- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures, d'une humidité de l'air élevée et de la chaleur (plage de température de fonctionnement : 0–40°C).
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil et débranchez-le immédiatement du secteur lorsque :
 1. Des dommages visibles apparaissent sur l'appareil ou sur le cordon secteur,
 2. Après une chute ou un cas similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil,
 3. Des défaillances apparaissent.Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur, tenez-le toujours par la fiche.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels consécutifs si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché ou utilisé ou s'il n'est pas réparé par une personne habilitée. En outre, la garantie deviendrait caduque.



Lorsque l'appareil est définitivement retiré du service, vous devez le déposer dans une usine de recyclage adaptée pour contribuer à son élimination non polluante.

3. Présentation

1. Prise secteur à brancher à une prise 230 VAC/50 Hz via le cordon secteur livré
2. Pupitre de commande principal (schéma 2)
3. Module de réception
 - a module de réception 1 canal (schéma 3a)
 - b module de réception 2 canaux (schéma 3b)
4. Lecteur CD/MP3 (schéma 4)
5. Module émetteur (schéma 5)

3.1 Pupitre de commande principal

6. Réglage de tonalité : TREBLE pour les aigus et BASS pour les graves
7. Réglage de volume pour le signal d'entrée des prises LINE IN
8. Réglage de volume pour le signal d'entrée de la prise AUX IN et pour le récepteur Bluetooth intégré
9. Réglage de volume pour le signal d'entrée de la prise MIC 2
10. Réglage de volume pour le signal d'entrée de la prise MIC 1
11. Réglage MASTER pour le volume général
12. Touche VOICE PRIORITY avec LED de contrôle pour la fonction micro prioritaire : si la touche est enfoncée (la LED brille), le volume des autres sources audio est fortement diminué en cas d'annonces micro
13. Entrées LINE IN (RCA) et AUX IN (jack 3,5) pour brancher des sources audio avec niveau de signal ligne, par exemple lecteur CD/MP3

14. Sorties LINE OUT (RCA) et AUX OUT (jack 3,5) pour diriger le signal de mixage des sources audio utilisées, par exemple vers une autre enceinte active ou un enregistreur.
Remarque : les réglages de tonalité et le réglage MASTER n'ont aucune influence sur les signaux de sortie à ces prises.

15. Touche * pour activer (longue pression) ou désactiver (brève pression) le récepteur Bluetooth (chapitre 7.3)

La touche clignote : aucune liaison avec la source audio Bluetooth

La touche brille en continu : connexion avec la source audio Bluetooth établie

16. Entrée MIC 2 (prise jack 6,35) pour brancher un micro

17. Entrée MIC 1 (prise combinée jack 6,35/XLR) pour brancher un micro ou une source audio mono avec niveau de signal ligne (par exemple table de mixage)

18. Commutateur pour l'entrée MIC 1 : Mettez l'interrupteur selon la source reliée sur "MIC" ou "LINE"

19. LEDs BATTERY pour les accus

En mode fonctionnement sur accumulateurs : les LEDs indiquent l'état de charge des accus. Si la LED «20%» clignote, il faut recharger les accus aussi vite que possible.

En mode fonctionnement sur secteur : les quatre LEDs brillent en continu les unes après les autres lorsque les accus sont en charge (les deux LEDs supérieures uniquement brillent lorsque le niveau de charge des batterie est > 50%). Lorsqu'ils sont entièrement chargés, la LED «FULL» brille.

20. Interrupteur marche/arrêt POWER de l'appareil, brille pendant le fonctionnement

3.2 Module de réception

Module de réception 1 canal

22. Affichage pour indiquer le canal de transmission

22. LED Diversity A/B : brille en rouge ou vert et indique laquelle des deux antennes internes A ou B est active

23. LED de réception RX : brille lorsque l'émetteur est allumé et réglé sur la fréquence radio du module de réception

24. LED AF pour le signal audio reçu : brille lors de la réception d'un signal audio

25. Touche SET pour appeler le mode de réglage pour le canal de transmission et confirmer la sélection de canal

26. Touches flèche

- en mode de réglage, pour sélectionner les canaux vers le haut (Δ) et le bas (▽)

- pour commuter l'affichage (21) brièvement sur l'indication de la fréquence radio : tant que Δ ou ▽ est maintenue enfoncée, l'affichage indique la fréquence à la place du canal.

27. Interrupteur marche / arrêt et réglage de volume

Module de réception 2 canaux

28 : Affichage : indique le canal de transmission et via le bargraphe, la puissance de réception du signal radio (gauche : unité récepteur A, droite : unité récepteur B)

29. Interrupteur marche / arrêt et réglage de volume, pour l'unité récepteur A et l'unité récepteur B du mode 2 canaux

30. Touches pour régler le module récepteur (chapitre 7.2)

3.3 Lecteur CD/MP3 avec télécommande

MEMO REP1 ALL F RAN PROG A-B M3 CD ▶II 04--0203 Affichage	
Média MP3 "M3" Lecture ▶ / Pause II Numéro du titre dans le répertoire et durée lue du titre (clignote en mode pause) Lorsque le lecteur est sur Stop : Nombre de répertoires et titres, par exemple 10--57 10 répertoires, 57 titres	CDs audio "CD" Lecture ▶ / Pause II Numéro du titre et durée lue du titre (clignote en mode pause) Lorsque le lecteur est sur Stop : Nombre de titres, par exemple 20--0000 20 titres
"REP1" Répétition du titre "REP1 F" Répétition du répertoire "ALL" Répétition de tous les titres "REN" Lecture aléatoire "A-B" Clignote lorsque le début d'un boucle est défini et est affiché en continu lors de la lecture de la boucle "PROG" Pendant la programmation d'une suite de titres "MEMO" Pendant la lecture d'une suite de titres	

31. Touche POWER pour allumer et éteindre le lecteur
32. Capteur IR pour les signaux de la télécommande

Élément commande	Fonction
sur la télécommande	
sur le lecteur	
33	Volume
	Réglage de volume
34	Sélection support de lecture
	Commutation entre CD, support USB et carte mémoire
35	Lecture / Pause
	Démarrer la lecture et Commuter entre Lecture et Pause
36	Arrêt / Ejection du CD
	Arrêter la lecture ; En mode Stop : éjecter le CD
	Après l'éjection, le CD se trouvant dans la fente peut être à nouveau rentré en appuyant sur la touche
	Arrêter la lecture
37	Sélection de répertoire
	Allez au répertoire suivant ▶▶ ou précédent ◀◀
	Aller au répertoire suivant
38	Avancer et reculer d'un titre / Avance et retour rapides
	▶▶ pour aller au titre suivant, ◀◀ : revenir au début du titre, reculer d'un titre à chaque autre pression avance/retour rapides : maintenez ▶▶ ou ◀◀ enfoncé
	▶▶ pour aller au titre suivant, ◀◀ : revenir au début du titre, reculer d'un titre à chaque autre pression
	Avance / retour rapide : appuyez brièvement sur ▶▶ ou ◀◀ . Lorsque le point voulu est atteint, appuyez sur ▶▶

Remarques

1. Sélection de répertoire et de titre en mode Lecture/Pause : Sélectionnez le répertoire (affichage bref : numéro du répertoire et durée 00:00) : la lecture du titre 1 dans le répertoire démarre. Si besoin, allez à un autre titre.
Sélection de répertoire et de titre en mode Stop : Sélectionnez le répertoire et, au sein du répertoire, allez au titre voulu (affichage : numéro du répertoire et numéro du titre dans le répertoire). Démarrez la lecture.

Élément commande	Fonction
sur la télécommande	
sur le lecteur	
39	Lecture continue / Affichage ID3 tag
	Commutation entre : – répétition du titre («REP1») – répétition du répertoire («REP1 F»)* – répétition de tous les titres («ALL») – aucune répétition Pour activer l'affichage des ID3-Tags*, appuyez pendant la lecture sur la touche pendant 2 secondes : les nom du fichier («FILE»), nom du titre («TITLE»), artiste («ARTIST») et album («ALBUM») défilent. Pour désactiver, appuyez à nouveau sur la touche pendant 2 secondes. L'affichage s'éteint automatiquement lorsque le titre suivant est atteint et en appuyant sur une touche au choix. *uniquement pour des supports MP3
40	Lecture aléatoire continue / Confirmation de la sélection de titre
	Lecture de tous les titres en ordre aléatoire («RAN») : M/A Confirmation de la sélection de titre : voir position 41
	Lecture de tous les titres en ordre aléatoire («RAN») : M/A
	Confirmation de la sélection de titre : voir positions 41 et 44
41	Programmation d'une suite de titres
	1. Appuyez sur PROG («PROG» s'affiche). 2. Sélectionnez le premier titre: – Avec ◀◀ / ▶▶, allez au titre ou si besoin, sélectionnez le répertoire au préalable ou – avec les touches numériques, saisissez le numéro du titre* et confirmez la sélection avec RAN/ENT. ou ENTER. 3. Programmez tous les autres titres (10 max.) de la même manière. 4. Démarrer la suite de titres avec ▶▶ (MEMO s'affiche). 5. Pour revenir au mode normal de lecture, appuyez sur PROG : la suite de titres est effacée. Si aucune fonction de répétition n'est activée («REP1» et «ALL» sont disponibles), le lecteur commute sur Stop une fois la suite de titres lue, la suite de titres est ainsi effacée. * Pour des supports MP3 avec plusieurs répertoires : numéro du titre sur le support de lecture, pas le numéro dans le répertoire !
42	Coupure du son
	Coupure du son activée / désactivée
43	Modification de la vitesse de lecture (et la hauteur tonale)
	HI(GH) : augmentation de la vitesse en 10 paliers LOW : diminution de la vitesse en 10 paliers NOR : retour à la vitesse normale Appuyez sur HI(GH) ou LOW de manière répétée jusqu'à atteindre la vitesse voulue. L'affichage indique brièvement le réglage, par exemple PH 05 vitesse normale augmentée de 5 paliers PH-02 vitesse normale diminuée de 2 paliers
44	Sélection de titre via le numéro de titre
	Saisissez le numéro du titre* et confirmez avec ENTER. * Pour des supports MP3 avec plusieurs répertoires : numéro du titre sur le support de lecture, pas le numéro dans le répertoire !
45	Répétition d'un segment au sein d'un titre (boucle continue)
	Appuyez sur la touche au début et à la fin du segment. Pour quitter la boucle, appuyez à nouveau sur la touche.

2. Touche : En Pause et en mode CD et dans une suite programmée de titres, le lecteur recule immédiatement d'un titre lorsqu'on appuie sur la touche.
A Fente pour CD : poussez le CD jusqu'à ce qu'il entre automatiquement
B Port USB pour brancher une clé USB ou un disque dur USB avec alimentation propre
C Fente pour une carte mémoire SD/SDHC

3.4 Module émetteur

46. Afficher pour indiquer le canal de transmission
47. LED TX d'émission : brille lorsque le module d'émission est allumé
48. LEDs AF LEVEL de niveau pour le signal d'entrée du module d'émission : jaune : niveau minimal, rouge : niveau maximal (voir également chapitre 7.5, point 4)
49. Touche SET pour appeler le menu de réglage pour le canal de transmission et pour confirmer la sélection de canal
50. Touches flèche :
- en mode réglage pour la sélection de canal "vers le haut" (Δ) et "vers le bas" (▽)
- pour commuter l'affichage (46) pour indiquer brièvement la fréquence radio : tant que Δ ou ▽ est maintenue enfoncée, l'affichage indique la fréquence à la place du canal.
51. Interrupteur marche / arrêt et réglage de volume

4. Positionnement et transport

L'appareil peut être posé librement ou placé sur un pied d'enceinte via l'insert sur la face inférieure pour un pied de diamètre 35 mm. Placez l'appareil de telle sorte que l'air puisse circuler librement via les ouïes de ventilation en bas sur la face avant et les ouvertures du boîtier pour éviter toute surchauffe. Pour le transport, l'enceinte dispose de deux roulettes et d'une poignée télescopique. Appuyez sur la touche de déverrouillage sur la poignée pour déplier la poignée ou la rentrer.

5. Alimentation

5.1 Fonctionnement secteur/ Charge des accumulateurs

Si l'appareil doit fonctionner via une prise secteur et/ou si les accumulateurs internes doivent être chargés, reliez le cordon secteur livré à la prise (1) et à une prise secteur 230 V~ / 50 Hz.
Lorsque l'appareil est relié au secteur, les accumulateurs sont automatiquement rechargés ; pendant la charge, les quatre LEDs BATTERY (19) brillent en continu les unes après les autres (seules les deux LEDs supérieures brillent lorsque le niveau de charge des accumulateurs est supérieur à 50%). Lorsque le processus de charge est terminé, la LED «FULL» brille en continu.
Il n'est pas nécessaire d'allumer l'appareil pour charger ; cependant, il peut fonctionner pendant le processus de charge.
Une fois les accumulateurs chargés, débranchez l'appareil du secteur pour éviter toute consommation inutile.

5.2 Fonctionnement sur accumulateurs

En fonctionnement sur accumulateurs, on peut visualiser, l'état de charge des accumulateurs via la LED correspondante du témoin batterie (19) :
"FULL" (charge) : 80% - 50% - 20% (presque déchargé)

Important : Pour éviter tout dommage des accumulateurs à cause d'une décharge profonde, et une réduction de la durée de vie des accumulateurs, respectez les points suivants :
- Avant la première mise en service, et après un long stockage, rechargez complètement les

accumulateurs.

- Si la LED «20 %» clignote, les accumulateurs sont presque déchargés et doivent être rechargés le plus vite possible.

- Chargez entièrement les accumulateurs avant un stockage long et tous les 2 mois au moins pendant le stockage.

6. Branchements audio

Tous les branchements ne doivent être effectués que lorsque l'appareil est éteint.

6.1 Entrées

On peut brancher deux microphones :
- à la prise MIC 1 (17) via une prise XLR ou une prise jack 6,35 ; mettez le sélecteur (18) au-dessus de l'entrée sur "MIC"
- à la prise MIC 2 (16) via une prise jack 6,35
Il est possible de relier aux entrées LINE IN (RCA) et AUX IN (jack 3,5) (13), des sources audio avec niveau de signal ligne (par exemple lecteur CD/MP3), table de mixage, tape deck, tuner). Il est également possible de brancher à ces entrées des appareils mono et stéréo ; pour des signaux stéréo, le canal gauche et le canal droit sont combinés en un signal mono.
On peut relier à l'entrée MIC 1, à la place d'un microphone, une source audio mono avec niveau de signal ligne (par exemple sortie mono d'une table de mixage). Mettez le sélecteur au-dessus de l'entrée sur "LINE".

6.2 Sorties

On peut relier d'autres appareils audio, p. ex. un enregistreur ou une autre enceinte active, aux sorties LINE OUT et AUX OUT (14). Le signal de mixage des sources audio est présent aux deux sorties, il n'est pas influencé par les égaliseurs (6) ni le réglage MASTER (11). Un signal mono est présent à chacune des prises de sortie – les deux prises RCA et la prise jack 3,5.

7. Utilisation AVERTISSEMENT



Ne réglez jamais le volume de manière très élevée. Un volume trop élevé peut, à long terme, générer des troubles de l'audition !

L'oreille s'habitue à des volumes élevés et ne les perçoit plus comme tels au bout d'un certain temps. Nous vous conseillons donc de régler le volume et de ne plus le modifier.

1) Avant d'allumer l'appareil, mettez le réglage MASTER (11) sur «MIN».

2) Pour allumer et éteindre l'appareil, utilisez l'interrupteur POWER (20). Lorsque l'appareil est allumé, l'interrupteur brille. Les LEDs BATTERY (19) indiquent l'état de charge des accumulateurs.

Pour éviter toute décharge profonde qui pourrait endommager les accumulateurs, en mode accumulateur, une protection de décharge permet d'éteindre automatiquement l'appareil. En raison de l'autodécharge des accumulateurs, une décharge profonde peut cependant intervenir si l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période. Prenez en compte le point «Important» dans le chapitre 5.2

3) Tournez le réglage MASTER (11) selon le volume général souhaité, allumez les sources audio et réglez individuellement le volume avec les réglages correspondants :

- pour le module de réception 1 canal, utilisez le réglage de volume (27)

Pour les deux unités de réception du module 2 canaux, utilisez les réglages de volume correspondants (29), CH.A ou CH.B
Utilisation : voir chapitre 7.1 et 7.2

- pour le lecteur audio intégré, utilisez le réglage de volume VOL (33)

Utilisation : voir chapitre 3.3 et 7.4

- pour le récepteur Bluetooth, utilisez le réglage de volume AUX (8)

Utilisation : voir chapitre 7.3

- pour les sources audio aux entrées LINE IN et AUX IN (13), utilisez les réglages de volume correspondants (7 ou 8)

- pour les sources audio aux entrées MIC 1 (17) et MIC 2 (16), utilisez les réglages de volume correspondants (10 ou 9)

Régalez toujours sur le minimum le volume des sources non utilisées ou éteignez-les.

Remarque : si le récepteur Bluetooth et un appareil à l'entrée AUX IN sont utilisés en même temps, le réglage AUX détermine toujours le volume du signal de mixage des deux sources.

4) Utilisation du module émetteur :
Voir chapitre 7.5

5) Avec les réglages des aigus TREBLE et celui des graves BASS (6), réglez la tonalité pour l'enceinte active.

6) Avec la touche VOICE PRIORITY (12), vous pouvez activer la fonction priorité micro. Si la touche est enfoncée (la LED en-dessous brille), le volume de la musique diffusée est fortement diminué lors d'annonces via un micro relié ou via un micro sans fil.

La fonction s'applique également au signal de sortie des prises LINE OUT et AUX OUT (14) et, pour le modèle TXA-822CD, au signal du module émetteur.

Pour désactiver la fonction, désenclenchez la touche.

Remarque : lorsque la fonction est activée et si une source audio avec niveau de signal ligne, au lieu d'un microphone, est reliée à l'entrée MIC 1, le signal audio de cette source déclenche également la diminution du volume de la musique en cours de lecture.

7.1 Utilisation du module de réception 1 canal

1) Pour allumer le module de réception, tournez l'interrupteur marche / arrêt et le réglage de volume (27) depuis la position OFF. La LED Diversity A/B (15) brille en rouge ou en vert en fonction de quelle antenne interne A ou B est à ce moment-là active.

Technologie Diversity : le signal d'émission est reçu par deux antennes et sa qualité est vérifiée. Le meilleur signal est utilisé.

2) Laissez l'émetteur encore éteint. Tout d'abord, réglez le module de réception sur un canal libre et sans interférences :

1. Appuyez sur la touche SET (25). L'indication de canal sur l'affichage (21) clignote.

2. Tant que l'indication de canal clignote (10 secondes environ), sélectionnez le canal avec les touches Δ et ▽ (26) :

Touche Δ pour sélectionner le canal vers le haut

Touche ▽ pour sélectionner le canal vers le bas

3. Confirmez la sélection des canaux avec la touche SET. (Si le choix n'est pas validé en l'espace de 10 secondes avec la touche SET,

le module de réception revient sur le canal précédemment réglé).

Si après la sélection des canaux, et émetteur éteint, la LED RX (23) brille, des interférences ou signaux d'autres émetteurs sont reçus sur ce canal. Dans ce cas, réglez le module de réception sur un autre canal.

3) Il est possible de faire afficher, pour le canal réglé, brièvement la fréquence radio : tant que la touche Δ ou ∇ est enfoncée, l'affichage indique la fréquence au lieu du canal.

4) si l'émetteur st allumé et réglé sur le même canal que le module de réception, la LED RX (23) brille et indique qu'un signal radio est reçu. La LED AF (24) brille lorsque l'émetteur envoie un signal audio avec un niveau suffisant sur la fréquence radio réglée.

5) Avec le réglage (27), réglez le volume souhaitée pour le signal audio reçu.

7.2 Utilisation du module de réception 2 canaux

1) Les unités de réception A et B du module ont respectivement un réglage (2), CH.A et CH.B, pour régler le volume et la marche/arrêt. Pour allumer une unité de réception, tournez son réglage de la position «OFF». La partie gauche de l'affichage (28) est pour l'unité de réception A, la partie droite pour l'unité de réception B. Une fois une unité de réception allumée, l'affichage indique le canal de transmission dans la partie correspondante. En appuyant sur une touche flèche (Δ pour unité A, ∇ pour unité B), vous pouvez afficher la fréquence radio. Deux secondes après, l'affichage revient à l'indication précédente.

2) Avec les touches (30) du module, réglez les canaux de transmission, soit manuellement, soit via une recherche automatique. Les émetteurs correspondants doivent rester éteints.

Recherche de canaux :

Maintenez les touches Δ et ∇ enfoncées simultanément pendant 1 seconde environ jusqu'à ce que l'affichage indique SCAN. La recherche démarre : les unités de réception sont réglées sur les canaux libres, qui ne créent pas d'interférences entre eux. Si aucun canal libre n'est trouvé, les canaux réglés sont conservés.

Sélection manuelle de canaux :

Lorsque les deux unités de réception A et B sont allumées :

1. Maintenez la touche SET enfoncée jusqu'à ce que l'indication du canal pour l'unité de réception A clignote sur l'affichage.

2. Sélectionnez le canal pour l'unité de réception A avec la touche Δ ou ∇ et confirmez avec la touche SET.

3. L'indication du canal pour l'unité de réception B clignote sur l'affichage.

Sélectionnez le canal pour l'unité de réception B avec la touche Δ ou ∇ et confirmez avec la touche SET.

Si une seule unité de réception A ou B est allumée : Maintenez la touche SET enfoncée jusqu'à ce que l'indication de canal clignote sur l'affichage. Sélectionnez le canal avec la touche Δ ou ∇ et confirmez avec la touche SET.

Si aucun canal n'est confirmé en l'espace de 10 secondes avec la touche SET, vous quittez le mode de réglage et le canal préalablement réglé est conservé.

Conseil : on ne peut pas régler les unités de

réception sur le même canal.

Si sur l'affichage, le bargraphe A ou B indique une réception alors que l'émetteur est éteint, des signaux perturbateurs ou des signaux d'autres émetteurs sont reçus. Dans ce cas, sélectionnez un autre canal.

3) Allumez les émetteurs et réglez-les sur les canaux du module de réception : réglez un émetteur sur le canal de l'unité de réception A et réglez le second émetteur sur le canal de l'unité de réception B.

Sur l'affichage, les bargraphes correspondants indiquent la puissance de la réception radio.

Avec les réglages (29), réglez le volume souhaité pour chaque unité de réception.

Si aucune réception n'est indiquée, ou si la réception est mauvaise, vérifiez si :

– les accus de l'émetteur ne sont pas morts

– la réception est perturbée par des objets métalliques ou des sources hautes fréquences

– la distance entre l'émetteur et le module de réception est trop grande

– le seuil squelch est réglé trop haut

(voir chapitre 7.2.2).

7.2.1 Modification du réglage de groupe

(fonctionnement avec deux modules réception)

L'appareil peut être complété par un autre module de réception 2 canaux (disponible sous la référence TXA-1822MR). Pour régler les quatre canaux de transmission via la recherche de canal, modifiez le réglage de groupe des deux modules de réception :

1) Tout d'abord, éteignez les deux unités de réception A et B. Ensuite, avec la touche SET enfoncée, allumez une unité de réception. L'affichage indique le réglage actuel du groupe

F1 (le numéro clignote).

2) Avec la touche Δ ou ∇ , commutez sur F2.

3) Pour quitter le réglage de groupe, appuyez sur la touche SET. Le mode de réglage squelch est appelé, vous pouvez le quitter en appuyant sur la touche SET.

Conseil : les modes de réglages sont automatiquement quittés si aucune touche n'est activée en l'espace de 5 secondes. Les réglages effectués sont dans ce cas aussi mémorisés.

Effectuez la recherche de canaux pour le premier module de réception, allumez les deux émetteurs correspondants et effectuez les réglages en conséquence. Laissez ensuite les deux émetteurs allumés pour que, lors de la recherche de canaux pour le deuxième module, les canaux déjà configurés soient sautés. Ensuite, effectuez la recherche pour le deuxième module, allumez les deux émetteurs correspondants et effectuez les réglages en conséquence.

7.2.2 Réglage du squelch

Le squelch (seuil de déclenchement) permet de couper le son de l'unité de réception correspondante lorsque le niveau du signal radio est sous le seuil réglé. Ainsi, on évite que des signaux perturbateurs génèrent des bruits lorsque l'émetteur est éteint ou son signal radio est trop faible : si les niveaux des interférences sont sous le seuil, le son de l'unité de réception est coupée.

Un seuil réglé plus élevé assure une plus grande sécurité contre les interférences mais diminue la portée de transmission. Ainsi, pour une bonne réception, une valeur de

seuil élevée peut être utilisée ; cependant si l'émetteur et le récepteur sont loin l'un de l'autre, il est recommandé de sélectionner une valeur de seuil plus faible.

1) Tout d'abord, éteignez les deux unités de réception A et B. Ensuite, avec la touche SET enfoncée, allumez une unité de réception.

L'affichage indique le réglage de groupe (F1 ou F2, le numéro clignote).

2) Pour quitter le mode de réglage de groupe et appeler le mode de réglage squelch, appuyez sur la touche SET : l'affichage indique SQ (pour «Squelch») et la valeur actuelle (clignote).

3) Avec la touche Δ ou ∇ , réglez la valeur (niveau 7 = seuil le plus élevé). Pour quitter le mode de réglage du squelch, appuyez sur la touche SET.

Conseil : les modes de réglages sont automatiquement quittés si aucune touche n'est activée en l'espace de 5 secondes. Les réglages effectués sont dans ce cas aussi mémorisés.

7.3 Utilisation du récepteur Bluetooth

Via le récepteur Bluetooth, vous pouvez créer une liaison radio vers une source audio Bluetooth (par exemple smartphone, tablette PC, lecteur MP3) pour lire des données audio via le système amplifié.

Conseil : la source Bluetooth doit fonctionner selon le protocole A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Sinon, aucune liaison radio n'est possible.

1) Pour allumer le récepteur Bluetooth, maintenez la touche $\star$ (15) enfoncée pendant 2 secondes environ. La touche clignote et indique qu'il n'y a pas de liaison vers la source Bluetooth et que le récepteur Bluetooth est prêt pour l'appairage (couplage de la source Bluetooth et du récepteur Bluetooth).

2) Allumez, sur la source Bluetooth, la fonction Bluetooth et effectuez l'appairage (voir également notice de la source Bluetooth). Le récepteur Bluetooth est signalé sur l'affichage de la source Bluetooth par «TXA SERIES». Une fois l'appairage effectué, la touche $\star$ brille en continue.

3) Démarrez la lecture audio sur la source Bluetooth. La source Bluetooth peut être utilisée comme vous le souhaitez (sélection de titre, réglage du volume, pause...).

4) Sur l'enceinte active, utilisez le réglage AUX (8) pour régler le volume.

Conseil : le réglage de volume vaut également pour l'appareil à l'entrée AUX (13) ;

n'utilisez donc pas cette entrée pendant le fonctionnement Bluetooth. Sinon, les deux sources audio sont restituées en même temps.

5) Si la liaison Bluetooth est interrompue (par exemple si la source Bluetooth est hors de portée de la liaison radio), la touche commence à clignote. Il faut refaire l'appairage.

6) Pour éteindre le récepteur Bluetooth, appuyez brièvement sur la touche $\star$. L'éclairage de la touche s'éteint.

7.4 Utilisation du lecteur CD/MP3

Via le lecteur, on peut lire non seulement des CDs audio standards mais aussi des CDs, des supports de stockage USB et des cartes mémoires SD/SDHC avec fichiers MP3.

Remarques :

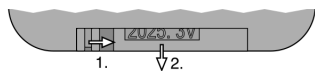
1. Pour des CD-RW réinscriptibles, des problèmes lors de la lecture peuvent survenir selon le type de CD, le graveur et le logiciel de gravure utilisés.
2. Le lecteur accepte également de lire des fichiers au format WMA.
3. En raison de la multitude de fabricants de supports de mémoire et de drivers de périphériques, il n'est pas possible de garantir que tous les supports de mémoire soient compatibles avec ce lecteur.
4. La fumée de cigarettes et la poussière s'introduisent facilement dans les ouvertures du lecteur et se dé posent également sur l'optique du système de lecture laser. Cela peut générer des erreurs de lecture et des coupures de son. Dans ce cas, confiez impérativement le nettoyage du lecteur à un technicien spécialisé. Cette opération est à la charge de l'utilisateur, même lorsque le lecteur est sous garantie !
5. La mémoire anti-chocs du lecteur permet de compenser des brefs chocs ou vibrations mais pas des vibrations continues et importantes. Il faut que l'appareil soit toujours fixe lors du fonctionnement CD, c'est-à-dire placé sur une surface solide et immobile.

La **télécommande infrarouge** est livrée avec une pile bouton 3 V de type CR2025. Avant la première utilisation, retirez la feuille de protection du support. Orientez la télécommande vers le capteur infrarouge (32) lorsque vous appuyez sur une touche. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur.

En cas de non utilisation prolongée, retirez la batterie de la télécommande, elle pourrait couler et endommager la télécommande.

Insérer / remplacer la batterie

1) Poussez la languette sur le support de batterie vers la droite (flèche 1) et retirez le support (flèche 2).

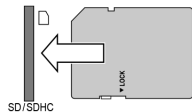


- 2) Retirez l'ancienne pile.
- 3) Placez la nouvelle batterie dans le support, le pôle plus vers le haut. Remettez le support en place dans la télécommande.
-  Ne jetez pas les batteries usagées dans la poubelle domestique, déposez-les chez votre détaillant ou dans un container spécifique.

Pour **allumer et éteindre le lecteur**, utilisez la touche POWER (31).

Insérer un support de lecture :

- Poussez un CD, inscription vers le haut, dans la fente (A) jusqu'à ce qu'il entre automatiquement.
- Reliez un support USB (clé USB ou disque dur USB avec alimentation propre) au port USB (B).
- Poussez une carte mémoire (coin oblique vers le haut, contacts vers la droite) dans la fente SD/SDHC (C), jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Pour retirer la carte, enfoncez-la légèrement pour qu'elle se désenclenche.

Pour **commuter entre les supports de lecture**, utilisez la touche MODE (34). Une fois le support de lecture reconnu, sa lecture démarre automatiquement. Si un support USB ou une carte mémoire est sélectionné et retiré, le lecteur commute automatiquement sur le lecteur CD. De même lorsqu'un nouveau CD est inséré.

Vous trouverez les possibilités d'utilisation et les informations sur les affichages dans le chapitre 3.3.

7.5 Utilisation du module émetteur

Le signal de sortie d'une enceinte active TXA-822CD (appareil principal) peut être transmis via son module émetteur vers les modules de réception d'autres enceintes actives (appareils auxiliaires) de la série TXA-820 ou TXA-1020.

Le réglage MASTER (11) et les réglages de tonalité (6) de l'appareil principal n'ont pas d'influence sur le signal émis.

1) Pour allumer le module émetteur, mettez l'interrupteur marche / arrêt et le réglage de volume (51) de OFF sur ON. La LED TX (47) brille et signale qu'un signal radio est émis.

2) Sur les modules de réception des appareils auxiliaires, réglez le canal de transmission et le module d'émission de l'appareil principal sur le même canal :

1. Appuyez sur la touche SET (49). L'indication de canal sur l'affichage (46) clignote.

2. Tant que l'indication de canal clignote (pendant 10 secondes environ), vous pouvez sélectionner le canal avec les touches Δ et ∇ (50) :

Touche Δ pour sélectionner le canal vers le haut

Touche ∇ pour sélectionner le canal vers le bas

3) Confirmez la sélection avec la touche SET. (si la sélection n'est pas validée en l'espace de 10 secondes avec la touche SET ; le module d'émission émet sur le dernier canal réglé). Important : sur l'appareil principal, les modules de réception et d'émission doivent être réglés sur des canaux différents sinon il y a risque de larsens.

3) Il est possible d'afficher pour le canal réglé, brièvement la fréquence radio : tant que la touche Δ ou ∇ est enfoncée, l'affichage indique la fréquence à la place du canal.

4) Les LEDs AF LEVEL (48) indiquent le niveau du signal audio appliqué au module d'émission :

- la LED jaune brille lorsque le signal d'entrée du module d'émission a atteint un niveau minimal défini.
 - la LED rouge brille lorsque le signal d'entrée du module d'émission a atteint le niveau maximal pour lequel il n'est pas encore en surcharge. La LED ne doit pas briller ou que brièvement pour des pointes de signal ; si elle brille en permanence, le signal est en surcharge. Diminuez le volume de la source audio correspondante (des sources audio).
- 5) Avec le réglage (51), réglez le volume souhaité pour le signal audio émis.

8. Caractéristiques techniques	
Puissance amplificateur	
Puissance nominale	50 W
Puissance musique	80 W
Haut-parleurs	grave 20 cm (8") et tweeter 2,5 cm (1")
Bande passante	70–17000 Hz
Sensibilité d'entrée	6 mV (Mic), 300 mV (Ligne)
Niveau LINE /AUX OUT	1 V
Branchements	
MIC 1	prise combo XLR/ jack ,35 (sym.), commutable Mic/Ligne
MIC 2	jack 6,35 (sym.)
LINE IN/OUT	RCA
AUX IN/OUT	jack 3,5
Egaliseur	±10 dB/100 Hz (BASS) ±10 dB/10 kHz (TREBLE)
Température fonc.	0–40°C
Alimentation	
Tension secteur	230 V/50 Hz
Consommation	130 VA
Fonctionnement accus	accus plomb gel intégrés (2 × 12 V/4,5 Ah)
Durée fonctionnement	4-6 heures environ
Dimensions (lxHxP)	305x510x265 mm
Poids	
Modèle TXA-820	12,5 kg
Modèle TXA-820CD	13,5 kg
Modèle TXA-822CD	13,7 kg

8.1 Transmission sans fil

Portée 30 env.

Puissance d'émission du module d'émission* ≤ 10 mW (EIRP)

sur modèle TXA-822CD

Fréquences radio			
Canal	Fréquence	Canal	Fréquence
01	863,1 MHz	09	863,2 MHz
02	864,1 MHz	10	864,2 MHz
03	863,6 MHz	11	863,7 MHz
04	864,6 MHz	12	864,7 MHz
05	863,3 MHz	13	863,4 MHz
06	864,3 MHz	14	864,4 MHz
07	863,8 MHz	15	863,9 MHz
08	864,8 MHz	16	864,9 MHz

Remarque sur le fonctionnement multicanaux :

Le nombre de canaux pouvant être utilisés en parallèle, dépend des conditions sur le lieu d'utilisation (par exemple, interférences générées par des émetteurs d'autres systèmes sans fil ou sources hautes fréquences, telles que des tubes fluorescents). Dans des conditions idéales, 4 canaux au plus peuvent fonctionner en même temps sans se gêner mutuellement. Deux exemples pour une sélection acceptable de canaux pour quatre voies de transmission sans fil :

Exemple 1 : canal 01 – canal 03 – canal 06 – canal 12

Exemple 2 : canal 06 – canal 09 – canal 15 – canal 16

